



# 広報 おぐに

## よ~い・どん!

町教育委員会主催の町民スキー大会が、2月24日旧晴天の町営スキー場で開かれました。

ことしは、雪にもいっぱい恵まれ60名余りの参加者は、声援を受けながら回転に、距離競技に挑戦。

種目別優勝者は次のとおり……

### ●距離の部

- ・小学校……………高橋 高志(櫛 沢)
- ・中学校(男)……吉野 守男(法 坂)
- ・ 〃 (女)……近藤起由美(原小屋)
- ・一 般……………重野 武(相野原)
- ・40才以上……池島 寛(上谷内)

### ●新複合競技

- ・中学校……………青柳 成純(桐 沢)
- ・一 般……………山岸 稔(三 桶)
- ・40才以上……高石 立夫(猿 橋)

### ●回転競技の部

- ・小学校(低)……高石 周(猿 橋)
- ・ 〃 (高)……増茂 克彦(櫛 沢)
- ・中学校……………藤田 豊紀(原小屋)
- ・一 般……………中村三七男(新 町)
- ・40才以上……高石 立夫(猿 橋)

町の人口 2月29日現在( )前月比  
男 4,616人(+2) 女 4,808人(-2) 計 9,424人(±0) 世帯数 2,275(-1)

発行 小国町役場 [ ☎ 越後小国(025895)3111(代) ] 編集 総務課庶務係

「花よりも綿飴店に群る子」

(原小屋・林みづえ) — 老人句集より —

前Pより…なものが支持者からの寄付金ですから、その金で選挙運動費用の大部分がまかなえるという候補者なら、無理な選挙運動をしなくても理想選挙で確実に当選できるのではないのでしょうか。

#### ④理想選挙実現のために。

選挙の本来の姿は、「出した人を選んで推せんし、わずかであっても選挙資金を贈り、自発的に無報酬で選挙運動をして、出来る限り金がかからないようにして当選させ、当選後の活動に期待する」ことであるといわれます。「陣中見舞の酒をやめて現金を贈る」ということには深い意義があり、たんに酒を金に代えただけのことではありません。

候補者を応援する人や支持する人が、候補者に金を贈ることは、候補者の当選を目標にして、理想選挙を実践するための第一歩をふみ出すことになります。

陣中見舞は、候補者を支援する人が自分の考えで贈るものでありますが、町内や職場などで、選挙の世話人などが強制的に集めて回することは絶対にしないよう注意してください。

#### ⑤寄付金の使われ方も見守ろう

陣中見舞の品物は、すべて時価に見積って選挙運動費用の収入に寄付として受け入れます。現金の場合も同じ取扱いをします。そして選挙終了後に出納責任者が、選挙費用の収支を明細書に書いて選

挙管理委員会に提出することになっております。

この報告にウソがあると、出納責任者は処罰され、内容によっては候補者の当選が無効になることがあります。

提出された取支報告書は、提出後3年間は申し出れば自由に見ることが出来ます。選挙違反のない明るい選挙を推進するために、選挙費用の使われ方によく注意したいものです。

[次号では、寄附の制限や禁止のことについて掲載しますので、みなさんでご覧ください。]

## 窓口コーナー 国民年金

— 出稼ぎされている方へ — その5

ご家族と離れてのお仕事ご苦労様です。今回の窓口コーナーは、出稼ぎされている皆さん方を中心とした、国民年金の諸届についてお知らせいたします。

#### ◆国民年金に再加入される時

出稼ぎされている皆さんの多くは、出稼期間中会社などの厚生年金に加入されている訳ですが、会社をやめて厚生年金の資格を失ったときは、国民年金に再加入していただくことになっております。

再加入の手続きは、会社をやめた日を窓口で申し出てもらえばよろしいのですが、その日ははっきりしない方があります。そこで、是非お願いしたいことは、**会社をやめた年月日の証明を、会社からもらっていただきたい**と思います。適宜の用紙に勤務期間を記入してもらってください。

また、厚生年金保険料を何ヶ月支払ったかも確認していただきたいと思います。(給料明細書で確認できます。)通常の場合、厚生年金保険料は1ヶ月遅れで、給料より差引かれます。

例…10月15日入社、10月分の保険料は11月分給料より差引かれます。

よく窓口で「4月25日まで勤めて、4月分の保険料をとられた」と言われる方がありますが、4月分給料からは3月分保険料を引かれているわけで、4月からは、国民年金に加入していただくことになります。ただし、その月の末日まで会社に勤めていた場合は、その翌月が国民年金に加入していただく月となります。これらのことから、会社をやめた日

と厚生年金保険料を支払った月を確認しておいていただきたいと思ひます。

#### ◆厚生年金に加入される時

国民年金に加入されていた方が、出稼先の方の厚生年金に加入された場合国民年金をやめていただくことになります。

厚生年金加入月日は、会社に行ってからではないとほっきりしないため、厚生年金加入届がどうしても少し遅れることになります。この手続きには、**会社の社会保険証(または、厚生年金加入証明書)と印鑑を持参してください。**

厚生年金加入届の関係で一時的に厚生年金と国民年金の保険料を重複して納めるようなケースも多くあります。この場合は、後で国民年金保険料を還付することになっています。

還付方法は、後日社会保険事務所から送られる金券により、最寄りの郵便局で受取っていただくこととなります。

#### ◆出稼ぎ期間中の厚生年金も通算されま

出稼ぎされている皆さんの中で「出稼ぎ中の厚生年金加入期間分は、将来年金をもらえるのであろうか?」という疑問をお持ちの方もおられるようですが、ご心配はいりません。短期間の加入による「掛け捨て」を防ぐために、通算制度が設けられているわけです。

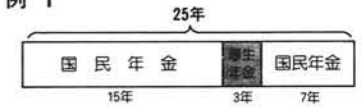
厚生年金加入期間が1年以上あり、各年金の加入期間を合算して一定年数(25年・年齢により短縮あり)があれば、厚生年金から自分の加入期間分の年金を、60歳から受けられます。

#### ※通算年金の例

例1・例2……別図  
老齢年金は、原則として加入期間が25年なければなりません。昭和5年4月1日以前に生まれた方は年齢により、この25年が短縮されています。

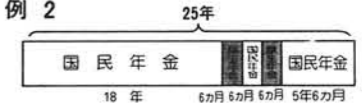
※届出には、国民年金手帳も忘れずに!!

#### 例1



●厚生年金から3年分の通算老齢年金が支給されます。

#### 例2

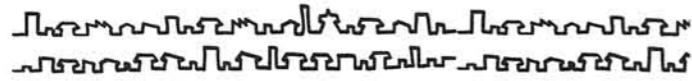


●厚生年金から1年分の通算老齢年金が支給されます。

国民年金保険料  
4月から 3,770円に。



# 健康で明るく豊かな 町づくりの基本は



## 明るくきれいな

### 明るくきれいな選挙にご協力を

小国町選挙管理委員会  
委員長 山岸 秀一

厳しかった冬もいつしか終りを告げて  
穏やかな春を迎えております。

季節労働の皆様も思いは小国の里に、  
春耕の計画などに話題のはずむひととき  
もあるかと存じます。帰郷の日まで  
とわずが、健康には十分に留意して頑張  
ってください。

飛躍が期待された70年代は波乱の10年  
間といわれ、その厳しい中で迎えた80年  
代は公害や石油問題、これに関連する物  
価問題など多難が予想されております。  
80年代を特徴づけるもう一の要因として、  
人口構造が急激に西欧諸国なみのそれへ  
と変化をとげる重要な時期にあたるとい  
われております。これに伴う就業構造の  
急激な変化、雇用と賃金・福祉の諸施策  
との関連など問題は山積しております。

一方町では今、本年度の基本的な財政  
の計画である予算や、その他私たちの日  
常生活に関連する諸問題が慎重に審議さ  
れております。私たちと政治のかかわり  
については、いまさら申し上げるまでも  
ございませんが、あくまでも政治の主人  
公は住民である私たち自身であります。  
政治は政治家がやりますが、その政治家を  
選ぶのはだれの強制も受けない、私たち  
ひとりひとりの自由意志の決定によるもの  
であります。選挙を明るくきれいなもの  
にすることが政治を明るくきれいなもの  
にするのは当然であり、良い政治も悪い政治も私

たち自身の手でつくられることになり  
ます。昨年の統一地方選挙では地方の時代  
が叫ばれ、80年代の地方自治を方向づける  
重要な選挙といわれながら、結果は低調  
で旧態依然たる農村型草の根選挙とい  
うが、選挙が政策でなく地縁・血縁で勝負  
が決まるような金のかかる古い体質の選  
挙が新聞紙上で報じられました。

選挙違反取締結果では、過去に比較し  
て減傾向といわれましたが、当選者が  
逮捕されるなど相当の件数に及び依然と  
して買収による違反件数の多いことが指  
摘されております。本年は8月前半に、今後4年間の町政  
を託する極めて重要な町長と町議会議員  
の選挙が予定され、近年にない厳しい選  
挙が予想されます。

激しい選挙になればなるほど選挙民の  
適確な判断と、強固なる明るい選挙意識  
が要請されます。マスコミの良き材料と  
なったり、他町村に恥じることはないよ  
うに……

目ざわりな字句がならび恐縮ですが、  
わが町で起きてはならない留意点を次に  
あげてみました。

最も身近な選挙にあたり、選挙民の  
ひとりひとりが選挙の重要性を改めて確認  
し、後にしこりを残さないでみんなが、  
拍手を送ることができるような、明るく  
きれいな選挙の確保にご協力願います。

### “選挙民一人一人

選挙と私たちの生活が密接なつながり  
をもっていることは、いまさら申すまでも  
ありません。また選挙というとか何か大  
きな金流れ自分達もおこぼれにあ  
ずかるような感じがしたり、いろんなう  
わさが流れたりします。

次のような話を耳にされた方は多いと  
思います。

- ① 何人もの候補者から平気で金をもら  
った人がいる。
- ② 忙しい仕事を休んで投票に行くのだ  
から頼まれた人から日当位もらうのは  
当然だ。
- ③ 金をたくさん使わなければ当選でき  
るわけがない。これらのことから考えると、わが町でも  
悪質な買収や供応が絶対には言  
い切れません。買収や供応がなくならない大きな理由  
として、一般的に次の3点がいわれてお  
ります。
- ① 買収行為に関してほとんど罪悪感が  
ない。泥棒をやることは非常に恥ずか  
しいことと考へ、社会もそれを非難す  
るが、選挙で金をもらっても本人は平気  
だし、社会もあまり非難しようとしな  
い。
- ② 公選法違反であることは分かってい  
ても、金のやりとりがほとんど公の問  
題にならずに、内々で済んでしまう。
- ③ 金品を贈られたとき断ると、そ



## 選挙から!!

### の自覚から、

の候補者を支持していないと思われて  
いろいろ具合がまずい……などです。  
買収行為は、泥棒以上に恥ずべき恐  
るべき犯罪であるといわねばなりません。

買収によって当選された公職者に対し  
て、一般民衆のための正しい政治を期待  
することができません。腐敗した  
選挙から腐敗した政治が生まれてきます。  
選挙買収を罪悪と思わないような社会  
風土から、いろいろな不道德・不正な行  
動が発生し、その害悪は有権者全体が  
かぶらねばなりません。

このようなことから、今の議会制度を  
守り民主主義を維持し、住民の平和な生  
活を維持するためには腐敗選挙を許して  
はならないわけです。

明るくきれいな選挙を確保するため  
には、まず、選挙民のひとりひとりが主  
権者であることを自覚し、投票は自分達  
に代って政治に参与する人を選び出すた  
めに行うもので、決して候補者から頼  
まれて投票してやるものではないこと。従  
って投票してやったからといって、その代  
償を要求するなどもってのほかであり、  
選挙民は逆に選挙運動の費用は自分の負  
担をすくらの自覚がほしいと思います。

金品や供応で票を買おうとする候補者  
は政治に参与する資格などない人です、  
選挙に際してはこのような動きは有権者  
みんなで監視するようにいたしましょう。



## きれいな選挙の基本

### 1. 選挙活動は無報酬が当然

選挙は、有権者国民が行うもので  
す。人格識見ともにそなわった立派  
な候補者を推し、またはこれを支持  
し法の認める中でその当選を図るよ  
うに行動することはもとより自由で  
す。しかし、この当然の筋道として  
その活動は無報酬でなければなりま  
せん。

法が、自ら進んで行くと、依頼さ  
れて行くとを問わず、報酬を得て選  
挙運動を行う者を重罪することとし  
ているのもこの趣旨からです。

### 2. 選挙運動費用は有権者国民も負担

前項に掲げる趣旨から自分の支持  
する候補者の選挙運動費用の一部に  
ついて応分の負担をするようにした  
いものです。

### 3. 選挙の後も見守る

国民主権の下に、当然の行動とし  
て選んだ公職者を同志とともに招い

て、政治に関する諸問題を聞くこと  
も、政治への願望を述べる機会を  
会費持ち寄りで行く。また、関心  
の深い政治上の諸問題について、公  
職者に聞いて地域内に周知するなど  
の活動も大切です。

### 4. 後援会は会員の会費制で

後援会は会員の会費で運営し、そ  
の活動は後援行為を主とし、観光旅  
行やご馳走・お土産などの腐敗につ  
ながりやすい行為はみんなが注意し  
合って慎むようにしましょう。

### 5. 候補者の活動は政策中心で

立候補を予想される者の活動は、  
議会報告や政策、政治上の主義・主  
張を有権者国民に判りやすく訴える  
とともに、国民の政治への願望を吸  
い上げることを中心におき、腐敗行  
為や選挙に金のかかり過ぎる行為は  
やめましょう。

## 陣中見舞は

### 酒をやめて現金を贈ろう!!

#### ① 選挙と酒のくされ縁

酒は百薬の長といわれ、うれしいにつけ悲しいにつけ人生の友として愛されてお  
りますが、こと選挙と酒の結びつきは「〇月〇日某料亭において、〇〇依頼のため1人  
〇〇円相当のもてなしをした」などと後味のよくないニュースがあとを断たず、く  
され縁な関係が印象づけられています。

#### ② 飲食物の提供は厳しく禁止されている

何人も、選挙運動に関わっていくる名義であっても飲食物(湯茶及びこれに伴い通  
常用いられる程度の菓子を除く)を提供することができない。  
(選挙事務所における一定の弁当は提供することができる)  
例えば、次の場合も選挙人に限らずすべての人について禁止されるものです。  
\*候補者が選挙運動員や労務者に対して慰労のために飲食物を提供する場合。  
\*第3者が選挙運動の激励のために、いわゆる陣中見舞として候補者などに飲食物を  
提供する場合。

#### ③ 酒をやめて現金を贈ろう

陣中見舞に酒や飲食物を贈ることは、選挙違反になりますので応援したい候補者の  
ところへ持って行くのは、現金が一番よいということになります。(公共団体との契  
約当事者・候補者・後援団体などが寄付をする場合禁止規定あり。)

いままで「運動費の一部に使ってください」といって金を持って行くことは、禁  
じられていると思われていたようですが、運動費用をまかなう場合一番主…次Pへ

### 明るい選挙啓発マンガ

#### 入選作品 ②



リトマス試験「変色する人はもうごめん!!」  
相田 弘

### 今月の納税

- 国民健康保険税……………第12期
- 保育料……………3月分
- 寄宿舍居住費……………3月分

### 2月の交通事故

2月1日～2月29日まで

(柏崎警察署扱・人身事故のみ)

月・日	天候	時刻	場所	事故の概況	傷者
2・6	雪	9:40	法坂	軽自動車ガスリッパし歩行者に接触	重1

●数字で見る小国……昭和54年5月に実施された、商業統計調査の結果が先日発表になりました。それによりますと、総店数 149  
店、従業員数 332人、年間販売額は約2億2千9百万円でした。

“不仲なる本家分家の猫の恋”

(小栗山・岩野重幸) | 老人句集より |

“木の芽ほぐ出稼村の父帰る”

(小栗山・片桐金四郎) | 老人句集より |



# 出稼ぎ者

## 求職受理計画について お知らせ

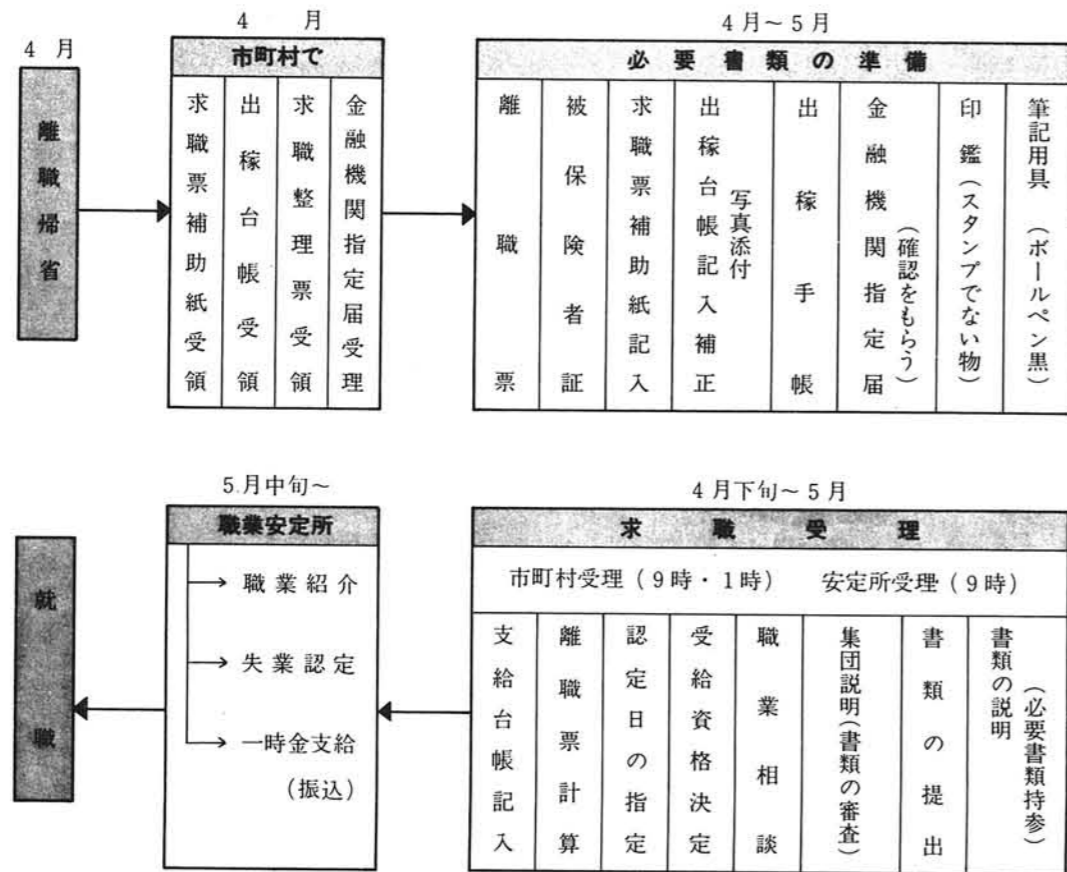
柏崎公共職業安定所

皆さんの帰郷後の求職申込みの受けを、本年は次のように計画しておりますので、ご協力をお願いいたします。

● 4月下旬と5月上旬に小国町において出張求職受理を行います。出張受理日においてできない方につ

いては、5月上旬以降随時、柏崎職安にて求職受理を行いますので必要書類を準備しておいでください。

### →出稼者の帰郷後の求職受理手順→



(注) 農繁期に自家就労を継続的に要する者は、原則として農繁期終了後求職を受理する。

たばこは町内の販売店から買いました!! (たばこ消費税が町に入ります。)

みんなの



いいこと・ききたいことなどお寄せください。紙上匿名は自由ですが、投書には住所・氏名を明記して、役場広報係へ。



### ●3つの小国町姉妹都市への提言

柳田国男「地名の研究」には、次のような一文がある。

斯うして2里3里の峻嶒の山を越えなければ、入って行かない川内(筆者注1)が日本には多かつた。それを住む人の側では、或ひはラグに(小国)などと呼んで居た。出羽越後にも幾つかの小国がある。以前の総称はあつたか忘れたか別として、是は明らかに所謂標後の地名(筆者注2)である。しかもその時代の古かるべきことは言葉がらで無く、分内が稍々広くして生活品は塩さへも土地に産することがあり、武陵桃源の隠れ里(筆者注3)の如く、彼らが自得自贖の根拠あることを感ぜしめるからである。(『定本柳田国雄集』20巻86頁)

(注1) 盆地即ち谷間の小平地のことを指している  
(注2) 開発以前につけられた地名の意味  
(注3) 平和な別天地の意味

この意味からして、小国は即ち山間の別天地の意味がふくまれている。昔は、それでよかった。しかし、文明が進み、他との交流が不可欠になってきた現在、かえってさまざまな問題が山積している。百科事典を見ると、全国に3つの小国町が、わが小国町の他に存在している。その1つは、山形県西置賜郡小国町である。新潟県境荒川の上流の盆地に開けた町で、薪炭・木材・ナメコを産する他東芝電機の工場もある。雪梯朝日国立公

榎沢……高橋 実

園の一部をなす景勝地。人口1万6千人。その2つは、熊本県阿蘇郡小国町である。杖立川の川沿いに開けた町で、スギの美林があり、木材・シイタケ・酪農が知られている。阿蘇山の近くの景勝地で人口1万4千人。

このように、3つの小国町は、地形・人口(この百科事典は、わが小国町の人口を1万3千人としている)ともに似た条件を備えており、おそらく同じような問題をかかえているに違いない。

同じ名前をもつ人の縁の深さも、同じ町名をもつ3つの町の縁の深さも同じことであろう。この3つの小国町が姉妹都市を結び、町ぐるみの交流を続けてゆくことは、また夢のある楽しいことではあるまいか。

### ●お答えします

小国という地名の生いたち、そして同じような土地条件を持つ自治体の多いなかで、小国町という町名を名乗っている3つの町は確かに偶然だけでは言い難い縁の深さも感じられます。

山で他の市町村と境界をつくっているため、高速交通網や行動圏などを含めて広域的なすべての恩恵が少ないのも起因して、過疎と後進性には共通の悩みをもっています。

山形県の小国町とは、近隣さも手伝って、昨年10月に職員が来町し、町の概要防

雪対策・公共施設などについて視察し、資料も提供して意見交換を行っておりますし、山形にもお招きをうけています。

そこで、町の発展を模索する手法を考えると、先進的な地域を見習ったり、研究する方法と、同じ環境・同じ悩みをもつ地域が相談し合う方法が一般的ですが、前者がより積極的であり、宿命的感覚を破る意識改善型であるところから、町でも力を入れております。

また、親善を優先してゆくと、都会と農村・海辺と山地などがびったりするよ

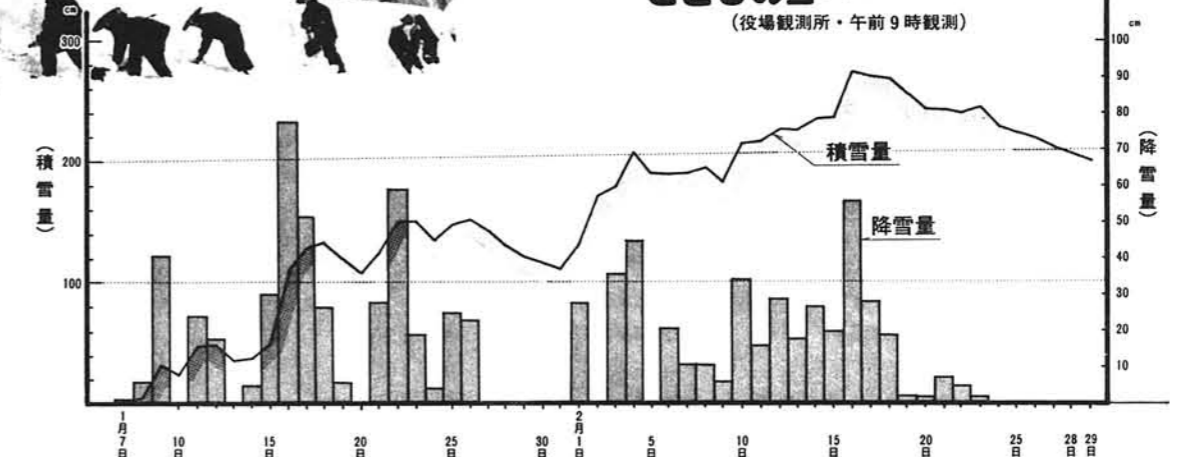
うですが、おっしゃるとおり同じ名前、似通った環境に住む人々の楽しい交流の絵図は、雨あがりのさわやかな虹によって結ばれる情景すら感じさせるようです。ご提言の趣旨を充分尊重しながら、まづ山形県の小国町と行政ベースでおつき合いを深めて参りたいと存じます。

行政という眼鏡を通しての思考や判断には、ソフトに欠ける面がありますので、広角や望遠レンズなども用意しながら、より広く対応してゆきたいと思っておりますので今後ともご協力をお願い申し上げます。



### ことしの雪……

(役場観測所・午前9時観測)



### すなっぴ



毎日毎日「雪おろし。」



消雪パイプの威力?



道路交通の確保



### 表彰を受ける

2月8日、小国町議会と片岡賢議長がそれぞれ全国表彰を受けました。

- 小国町議会……優良町村議会表彰
- 片岡賢議長……自治功労者 表彰



### いまクロズアップ!! あるくスキー講習会

- 日時——3月23日(日) 9時~12時  
(小雨小雪決行)
- 会場——開講式・説明(就改センター)  
実技(就改センター前の田)
- 運動のできるしくて!!着替え持参  
クロスカントリースキーのある人は持参ください。ない方は、事務局で用意します。
- 参加申込——3月21日までに教委へ。  
くつのサイズも申し出て  
ください。(☎3575)

### やったぞ!!

県小学校親善運動会で、標準記録を突破した者がこのほど発表になりました。

種目	順位	学年	記録	町村名	校名	児童名
水泳	25m自由形	9	5女 18'9"	小国	下小国	五井あゆみ
	11	5女 19'0"	小国	上小国	田中かどり	
陸上	80mハードル	10	6男 13'4"	小国	小国崎	野田 実
	走高跳	5	6男 1.40	小国	中里	竹田 昭男
	走高跳	4	6女 1.33	小国	小国崎	江村 優子
	1,000m	11	5男 3'22"3	小国	中里	増次 一夫
上	100m	2	5女 14'3"	小国	中里	山田乃里子
	80mハードル	1	5女 14'1"	小国	中里	山田乃里子
	走高跳	5	5女 1.22	小国	上小国	大嶋 和代
	400mリレー	9	男 57'0"	小国	下小国	
400mリレー	11	男 57'2"	小国	中里		

3月1日延命荘において「入学・卒業おめでとう会」が開かれました。これは、田子家庭の子供たちの入学・卒業を祝い励ますもので、毎年田子福祉会の主催で開かれています。お祝いの言葉や贈り物に、子供たちも初めはちよつと緊張さみでしたが、レクゲームのころには、足のしびれもとれてにぎやかな笑い声が会場いっばいに響いていました。

## 診療所及び成人健康センターの運営について

### 1. 上小国診療所

内科医師として勤務されておりました渡辺先生が一身上の都合により2月29日付けで退職いたしましたので後任の先生が赴任するまで当分の間、内科は休診となります。

### 2. 成人健康センター

(1)成人健康センターについては、他の診療所とちがい入院患者を持つ施設でありますので、医師が日夜交互で当直するような関係から、往診依頼もありますが応じかねておる実情でありますのでその点ご理解いただきたいと思ひます。

(2)急患及び初診患者でありましても、成人健康センターまで患送くだされば、直ちに診察をいたします。出来る限り時間内が望ましく、その点ご理解をいただきたいと思ひます。

### 3. 急患のとき必要な場合は 119番(救急業務)に患送依頼をしてください。

## とんとんかじ

### 小国の伝説 ①

## お夏沢



法坂山と桐沢山の境に桐沢城址があります。法坂側の方を「ふるじょう」といいますが、この山城の中腹に洞穴があります。今では長い間に土が流れこんで半分ほど埋まっていますが、はじめはそうとうに広がったと思われまます。

昔、上杉謙信の家来に北条丹後守長国という人がありました。

上杉謙信が死んだ後、その跡を誰が継ぐかということで戦いがはじまりました。上杉謙信には子がなかったため、養子の景虎と景勝が争ったのです。北条丹後守は景虎に味方しましたが、天正7年正月の戦いで景勝側の大将・荻田主馬に討ちとられてしまいました。

そこで丹後守の奥方であるお夏の方は、こっそりと逃げて小国にやって来ました。そして、この洞穴の中にかくれていたということです。きつとこの桐沢城の大将を頼ってきたものでしょう。その後どうなったかわかっていません。

採集…山崎正治教諭  
資料提供…小国町教育委員会

## 母子健康相談

(毎週木曜日10時~15時・就業改善センター)



### 昭和55年度 銃砲刀剣類登録審査会

銃砲刀剣類は許可証がないと所持することができません。次の日程により審査会が開かれますので登録手続を行ってください。

- 長岡会場(長岡市厚生会館)  
午前10時~午後3時  
4月15日(火)・6月16日(月)・9月16日(火)  
12月18日(木)・2月16日(月)

- 持参するもの
  - ・登録を受けようとする銃砲刀剣類
  - ・銃砲刀剣類発見届出受理証(所轄警察署発行)
  - ・登録手数料・1件3千円(県収入証紙で納入)
  - ・印鑑
- 持参するときは包装に十分注意し危険のない状態で持参すること。

※詳しくは  
新潟県教育庁文化行政課  
☎(0252)23-5511

## でんでんからのお知らせ

こんな時には、電報電話局への届出が必要です。まだ届出されていない方も早目に手続きをお願いします。

- 電話をひきついでとき……  
局にある用紙に相続人であるあなたが、記名押印のうえ戸籍謄本を添えてお届けください。
- 電話を譲りたいとき……  
局にある用紙に記名・押印し、印鑑証明書を添えてお届けください。
- 職業が変わったとき……  
次回発行の職業別電話帳より新しい職業を掲載。
- お名前が変わったとき……  
戸籍抄本を添えてお届けください。

詳しくは越後小国電報電話局へ☎3000

## 春の火災予防運動、(4月1日~7日)

### ~出生届・死亡届・死産届・婚姻届・離婚届をされる方におしらせ~

●厚生省では昭和55年度人口動態統計の資料として、昭和55年4月1日~昭和56年3月31日の間に上記届をされる方は、届表に「職業(死亡は産業を含む)」を記入していただくことになっていきます。ご協力をお願いします。

### 産業育成資金 ご利用のおしらせ

中小商工業の育成振興のため、産業育成資金の貸付制度があります。商工業の皆様で利用されたい方は、ご相談ください。今年度は、4月~2月に24件・約5,366万円の利用がありました。

1. 貸付額………300万円以内
2. 貸付期間………2ヵ年以内
3. 利率………年=6.25%  
ただし新潟県信用保証協会保証付は5.75%
4. 償還方法………月々返済を原則とし、借入者の希望により協議。
5. 保証人………  
借入金30万円未満1名、  
30万円以上は2名以上。
6. 取扱金融機関………大栄信用組合
7. 借入申込み方法………  
借入金50万円を超える申込みは  
毎年1・4・7・10月の5日までに、  
50万円以下の借入申込みは上記にかかわらず毎月受け付けいたします。  
用紙は役場産業開発課にあります。

8. 借りるまで………  
申込みにより融資委員会が開かれ、審査決定の場合申込んだ月の25日に借りる(現金化)ことになります。
9. その他………  
不明の点は役場産業開発課商工業係にお問合せください。

### 消防分遣所4/1スタート

法坂地内に建設が完了した「新潟県柏崎地域広域事務組合消防第4分遣所」が4月1日より、8人の職員でスタートします。

### 家族全員の名前を書いて 家の前には表札を

表札は郵便配達員にとって、燈台のようなものです。家族全員の名前や、同居している方のお名前も忘れずに書いて掲げましょう。

### 誤配達郵便物について 郵便局からお願い

郵便局では、郵便物を正確に配達するよう十分注意しておりますが、もし間違えて配達されたときには、適当な紙に、「誤配達」と書きあなたの住所・氏名もお書きのうえ、郵便局の窓口かポストへ入れてください。

### 旧軍人などの恩給が改定されます

恩給法の改正により恩給受給表の改定手続きが必要になります。詳しくは、軍恩小国支部☎3363江口達治または住民課福祉係☎3111へ。

119番で火災・救急の要請は、柏崎の消防本部に入りそこからの連絡で小国分遣所から出動します。平常業務として予防査察・水利調査や危険物などの届出・許可の窓口業務もを行います。(火災・救急以外は☎4184)